

## [Carta a M. Abern] [Para publicar]

León Trotsky  
27 de julio de 1938

(Versión al castellano desde “[Pour publier]”, en L. Trotsky, *Oeuvres*, Tomo 18, Institut Léon Trotsky, Grenoble-París, 1984, páginas 192-193; también para las notas. Carta a M. Abern (7253), en inglés, con permiso de la Houghton Library.)

Estimado camarada Abern<sup>1</sup>,

Le envió una copia de mi carta al juez de instrucción de París, el juez Pagenel<sup>2</sup>. ¿Sería posible publicarlo en el *New York Times*, el *Herald Tribune* o el *Post*? Dudo que el periódico lo acepte en francés, así que habrá que hacer una cuidadosa traducción en Nueva York. Para ello le enviamos los textos en francés y ruso.

También le envió un artículo sobre los juicios de Moscú, el de los diplomáticos<sup>3</sup>. Sería estupendo que el *New York Times* aceptara este artículo como exclusiva para ellos (no pido ningún pago). Si se niegan, puede utilizar el artículo como comunicado de prensa general. Espero que esta carta no le llegue después del día 30 y que no necesite más de dos días para solucionar todo este asunto. Por lo tanto, retrasaremos la publicación de este artículo aquí hasta que tengamos noticias tuyas para que aparezca simultáneamente en Nueva York y en Ciudad de México. La forma mejor y más barata sería que el *New York Times* me enviara por cable, bien a través de Kluckhohn<sup>4</sup> o directamente a mí, la fecha de su publicación.

Se le enviará por separado una copia del artículo de Elsa Reiss por correo ordinario.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)

---

<sup>1</sup> Martin Abern (1898-1949) se adhirió a las juventudes socialistas en Minneapolis en 1912 y había sido secretario del SP de Minnesota antes de pasar al PC en 1919. Había sido delegado al Cuarto Congreso Mundial de la Internacional Comunista en 1922 [nuestra serie: [Tercera Internacional. Internacional Comunista. Cuatro primeros congresos de la Internacional Comunista y otros materiales](#)], secretario de las juventudes y después colaborador de Cannon. “Organizador” reputado, era uno de los “padres fundadores de la Oposición en EEUU y uno de los dirigentes del SWP.

<sup>2</sup> Ver “¿Fue asesinado León Sedov?” y “Más pruebas de la culpabilidad de la Gpu en la muerte de Sedov”, ambos textos en [Escritos, Tomo IX, Volumen 2](#), páginas 233-241 y 285-292 del formato pdf en nuestra serie [Escritos de León Trotsky 1929 - 1940, Editorial Pluma](#).

<sup>3</sup> Ver “El próximo juicio de los diplomáticos”, en [Escritos, Tomo IX, Volumen 2](#), páginas 248-252 del formato pdf en nuestra serie [Escritos de León Trotsky 1929 - 1940, Editorial Pluma](#).]

<sup>4</sup> Frank L. Kluckhohn (1907-1970), periodista del *N. Y. Times* al que Trotsky no veía bien porque lo encontraba muy complaciente con Moscú.